***Призванные к совершенству*.**

***Called to perfection.***

С одной стороны: эта обетованная заповедь – является наследием святых всех времён и поколений, и адресована эта заповедь Христом, сугубо Своим ученикам. А посему, люди, не признающие над собою власти человека, посланного Богом, к наследию этой заповеди, никакого отношения не имели, и навряд ли уже, смогут иметь.

***This promised commandment is the inheritance of the saints of all time, and this commandment is addressed by Christ to His disciples. Therefore, those who do not accept the authority of the person sent by God, have no relation whatsoever to the inheritance of this commandment.***

В связи, c исполнением этой повелевающей заповеди, бодрствовать над словом Божиим в своём сердце так, как бодрствует Бог, над изречённым Им словом, в храме нашего тела – мы остановились на исследовании такого вопроса.

***In connection with the fulfillment of the commandment to be vigilant over the word of God in our heart as God is vigilant over the word spoken by Him - we stopped at the purpose of the righteousness of God in the heart of man. Specifically:***

**Какие конкретные цели**, призвана преследовать праведность Божия, с которой мы соработаем в нашем сердце?

***What specific goals is the righteousness of God in our hearts called to pursue? And, in particular, on the fact that:***

А, частности на том, что назначение праведности Божией в нашем сердце, принятой нами в разбитых скрижалях завета, в которых мы в смерти Господа Иисуса – законом умерли для закона, чтобы в новых скрижалях завета, знаменующих собою воскресение Христово, получить оправдание, дабы жить для Умершего за нас и Воскресшего, чтобы таким путём -

***\*\*The purpose of the righteousness of God in our heart accepted by us in the broken tablets of testimony in which we, with the law, died to the law, so that we could receive justification in new tablets of testimony is order to live for the One Who Died and Rose, and therefore:***

Дабы обрести утверждение своего спасения, в новых скрижалях завета, чтобы дать Богу основание, не прежним законом даровать нам обетование, быть наследниками мира, но праведностью веры, подобно тому, как Он это даровал Аврааму и семени его.

***In doing so, receive the affirmation of our salvation in the new tablets in order to give God the basis to give us the promise to be an heir of peace not through the former law, but through righteousness of faith just as He had given to Abraham and his seed.***

Ибо не законом даровано Аврааму, или семени его, обетование – быть наследником мира, но праведностью веры (Рим.4:13).

***For the promise that he would be the heir of the world [peace] was not to Abraham or to his seed through the law, but through the righteousness of faith. (Romans 4:13).***

А посему, Завет мира в сердце воина молитвы – это результат послушания его веры, Вере Божией, в словах посланников Бога.

***Therefore, the covenant of peace in the heart of a person is the result of the obedience of his faith to the Faith of God, in the words of the messenger of God.***

**Итак:** По каким признакам следует испытывать самого себя на предмет владычества мира Божьего в нашем сердце, что идентифицирует нас, как сынов Божиих и как святыню Бога?

***According to what signs should we test ourselves to see if we have the reign of the peace of God in our heart, which identifies us as the sons of peace and as holy unto God?***

Испытывать же своё сердце на предмет владычества в нём мира Божьего, следует по способности быть миротворцем, что характеризует нас, как сынов Божиих. Как написано:

***To test our hearts for the subject of the reigning peace of God in it should be done by the ability to be a peacemaker, which characterizes us as sons of God. As written:***

\*Блаженны миротворцы, ибо они будут наречены сынами Божиими (Мф.5:9).

***Blessed are the peacemakers, For they shall be called sons of God. (Matthew 5:9).***

**7. Признак,** по которому нам следует судить, о своей причастности к сынам мира – это по способности облечения своей сущности, в святую или же, в избирательную любовь Бога.

***7. Sign by which we must judge of our partaking to the sons of peace – is by the ability to clothe our essence into the holy, or selective love of God.***

Более же всего облекитесь в любовь, которая есть совокупность совершенства. И да владычествует в сердцах ваших **мир Божий**, к которому вы и призваны в одном теле, и будьте дружелюбны (Кол.3:14,15).

***But above all these things put on love, which is the bond of perfection. And let the peace of God rule in your hearts, to which also you were called in one body; and be thankful. (Colossians 3:14-15).***

В Писании, избирательная любовь Бога - представлена Духом Святым в свете семи неземных достоинств или составляющих, через благовествуемое слово, Апостолов и пророков, которые по своей сути – являются неизменными свойствами Бога.

***God's selective love is presented by the Holy Spirit in Scripture in the light of seven unearthly dignities and properties, through the preached word of the Apostles and prophets.***

Это – добродетель.

Рассудительность.

Воздержание.

Терпение.

Благочестие.

Братолюбие.

Любовь. (2.Пет.1:2-8).

***This is – virtue.***

***Knowledge.***

***Self-control.***

***Patience.***

***Godliness.***

***Brotherly love.***

***Love. (2 Peter 1:2-8).***

В определённом формате, из семи имеющихся характеристик добродетели, которые в своей совокупности определяют, в нашем сердце, благость Бога, мы уже рассмотрели, пять составляющих. И, остановились на шестой – это призвание, показывать в своей вере, силу братолюбия**:**

***In a certain format, out of the seven available characteristics of virtue, which in their totality determine in our heart the goodness of God, we have already examined five components. And stopped at the sixth - this is our calling to show in brotherly love - the love of God "Agape":***

Наличие этой возвышенной и благородной составляющей, в показании нашей веры – переводит нас из состояния вечной смерти, в состояние вечной жизни.

***The presence of this sublime and noble component, in the testimony of our faith, transfers us from the state of eternal death to the state of eternal life.***

\*Мы знаем, что мы перешли из смерти в жизнь, потому что любим братьев; не любящий брата пребывает в смерти. Всякий, ненавидящий брата своего, есть человекоубийца; а вы знаете, что никакой человекоубийца не имеет жизни вечной, в нем пребывающей (1.Ин.3:14,15).

***We know that we have passed from death to life, because we love the brethren. He who does not love his brother abides in death. Whoever hates his brother is a murderer, and you know that no murderer has eternal life abiding in him. (1 John 3:14-15).***

В связи с этим, как и в предыдущих составляющих, добродетель Бога, в Его уникальной к нам благости, которую мы призваны показывать в своей вере, в семи составляющих – нам необходимо было ответить на четыре классических вопроса:

***In this regard, as in the previous components, the virtue of God in His unique goodness to us, which we are called to show in our faith in seven components - we had to answer four classic questions:***

**1.** Что говорит Писание, о силе братолюбия, которое мы призваны показывать в своей вере, в сущности любви Божией, которая излилась в сердца наши Духом Святым данным нам?

***1. What does Scripture say about the power of brotherly love which we are called to show in our faith in the love of God "Agape" that is poured into our heart by the Holy Spirit given to us?***

**2.** Какое назначение, призвано выполнять сила братолюбия, которое является свидетельством того, что любовь Божия, излилась в сердца наши Духом Святым данным нам?

***2. What purpose is the power of brotherly love called to fulfill, which is evidence that the love of God has been poured into our hearts by the Holy Spirit?***

**3.** Какие условия необходимо выполнять, чтобы получить силу показывать в своей вере братолюбие, которое является свидетельством того, что любовь Божия, излилась в сердца наши Духом Святым данным нам?

***3. What conditions must be fulfilled in order to receive power to show brotherly love in our faith, which is evidence that the love of God has been poured out in our hearts by the Holy Spirit given to us?***

В определённом формате, мы уже рассмотрели первые три вопроса, и остановились на рассматривании вопроса четвёртого.

***In a certain format, we have already studied the first three questions and have stopped to study the fourth question.***

**4.** По каким признакам, следует испытывать себя на предмет показания в своей вере братолюбия, которое призвано являться свидетельством того, что любовь Божия, излилась в сердца наши Духом Святым данным нам?

***4. By what signs should we test ourselves for the demonstration of brotherly love in our faith, which is called to be evidence that the love of God has been poured out in our hearts by the Holy Spirit given to us?***

Мы уже рассмотрели первые четыре признака, и остановились на рассматривании пятого признака:

***We had already studied the first four signs, and have stopped to study the fifth sign:***

**5.** **Признак**, по которому следует испытывать себя на предмет показания в своей вере братолюбия – это по милости, приникшей с небес, к истине, возникшей из нашей земли.

***5. Sign according to which we can test ourselves for the subject of demonstrating brotherly love in our faith – is according to mercy that looks down from heaven on the truth that has sprung out of our earth.***

\*Милость и истина сретятся, правда и мир облобызаются; истина возникнет из земли, и правда приникнет с небес; и Господь даст благо, и земля наша даст плод свой; правда пойдет пред Ним и поставит на путь стопы свои (Пс.84:11-14).

***Mercy and truth have met together; Righteousness and peace have kissed. Truth shall spring out of the earth, And righteousness shall look down from heaven. Yes, the LORD will give what is good; And our land will yield its increase. Righteousness will go before Him, And shall make His footsteps our pathway. (Psalms 85:10-13).***

В данном месте, в молитве Давида – представлена наша способность, обращать на себя милость Бога, путём соработы, с истиной, взращенной в нашем сердце, в плод правды.

***In this place of Scripture is presented David’s ability to turn upon himself the mercy of God by cooperating with the truth that has grown in his heart in the fruit of righteousness.***

**Милость Бога,** в храме нашего тела – является одной из двенадцати составляющих в основании стены вышнего Иерусалима, состоящего из драгоценного смарагда.

***The mercy of God in the temple of our body – is one of the twelve components of the foundations of the walls of Jerusalem on high, comprised of the precious emerald stone.***

Мы отметили, что слово «милость», определяется Писанием, в свойствах благодати Божией, и в буквальном смысле означает:

***The word "mercy" is defined by Scripture in the properties of the grace of God:***

**Милость** – восстановление; обеспечение.

Приготовление; забота; преданность.

Верность; лояльность; доброта; снисхождение.

***Mercy - is restoration; security.***

***Preparation; care; devotion.***

***Faithfulness; loyalty; kindness; condescension.***

Исходя, из такого определения – милость Бога, призвана участвовать в определении и регулировании норм правильных отношений, которые должны выстраиваться. Во-первых:

***Based on this definition, mercy is called upon to participate in defining and regulating the norms of correct relations that should be built. At first:***

**1.** Между человеком и Богом.

**2.** Между человеком и человеком.

**3.** Между человеком и всею землёю.

***1. Between man and God.***

***2. Between man and man.***

***3. Between man and the whole earth.***

При этом присутствие милости Божией в одной из сфер нашей жизни, никоим образом, не является автоматической гарантией, для присутствия милости Божией в другой сфере.

***At the same time, the presence of God's mercy in one of the areas of our life, in no way is an automatic guarantee for the presence of God's mercy in another area.***

Точно так же, как завоевание одного города земли Ханаанской, не означало завоевание всей земли.

***In the same way, the conquest of one city in the land of Canaan did not mean the conquest of the entire land.***

А посему, исходя, из Писания, для присутствия милости, каждая сфера нашей жизни, должна отвечать требованиям истины, взращенной в плод правды, на которую бы милость Бога, могла снизойти, в полномочиях жизни Бога.

***And therefore, proceeding from Scripture, for the presence of mercy, each area of ​​our life must meet the requirements of the truth, grown into the fruit of righteousness, to which the mercy of God could condescend, in the powers of the life of God.***

Таким образом, именно от выбора человека и последующих от этого выбора решений и действий зависит – станет человек сосудом гнева или же, сосудом милосердия. Как написано:

***Thus, it is from the choice of a person and the subsequent decisions and actions from this choice that determines whether a person will become a vessel of anger or a vessel of mercy. As written:***

\*Бог, желая показать гнев и явить могущество Свое, с великим долготерпением щадил сосуды гнева, готовые к погибели, дабы вместе явить богатство славы Своей над сосудами милосердия, которые Он приготовил к славе (Рим.9:22-23).

***What if God, wanting to show His wrath and to make His power known, endured with much longsuffering the vessels of wrath prepared for destruction, and that He might make known the riches of His glory on the vessels of mercy, which He had prepared beforehand for glory. (Romans 9:22-23).***

Исходя, из суверенных отношений человека с Богом, созидание атмосферы истины в сердце, взращенной нами в плод правды, которая могла бы обращать на себя милость Бога – является совместная и каждодневная работа Бога и человека.

***Proceeding from the sovereign relationship of man with God, the creation of an atmosphere of truth in the heart, which we have grown into the fruit of righteousness that could draw upon ourselves the mercy of God, is the joint and daily work of God and man.***

В силу этого, нам необходимо было привести на память четыре классических вопросов, по которой мы могли бы испытывать себя на предмет показания в своей вере, силы братолюбия, переводящего нас из смерти в жизнь. Это:

***And for this purpose, it was necessary for us to remember four classic questions according to which we can test ourselves for the demonstration of the power of brotherly love in our faith, leading us from death to life.***

**1.** Определение сути милости, в нравственном облике Бога.

**2.** Назначение, которое преследует Бог, в Своей милости.

**3.** Цена, обращающая на себя милость Бога.

**4.** Результаты, определяющие милость Бога в нашей жизни.

***1. Definition of the essence of mercy, in the moral image of God.***

***2. The purpose that God pursues is in His mercy.***

***3. A price that draws upon itself the mercy of God.***

***4. Results that determine the mercy of God in our lives.***

На предыдущем служении, мы уже рассмотрели два первых вопроса, и остановились, на рассматривании второго третьего.

***During previous services we had studied the first two questions, and stopped to study the third question.***

**Вопрос третий:** Какую цену следует заплатить, чтобы взрастить в своём сердце, из семени истины плод правды, дабы милость Божия приникла с небес, в нашу сущность, по которой мы могли бы судить, о наличии показания в своей вере силы братолюбия?

***Question three: What price should be paid in order to grow in our heart, from the seed of truth, the fruit of righteousness, so that the mercy of God can come from heaven, into our essence, by which we could judge about the presence of evidence in our faith of the power of brotherly love?***

Так, как четыре составляющие цены, уже были предметом нашего исследования, сразу обратимся к пятой составляющей.

***Given that four components of the price were already the subject of our study, we will turn to the fifth component:***

**5. Чтобы взрастить в своём сердце семя истины** в плод правды, чтобы милость Божия приникла с небес, в нашу сущность – необходимо не хвалиться плотью, а хвалиться крестом Господа нашего Иисуса Христа, по признаку которого следует судить, о наличии в своей вере, силы братолюбия:

***5. To grow in our heart the seed of truth into the fruit of righteousness, so that the mercy of God can come down from heaven into our essence – it is necessary to not boast of the flesh, but to boast of the cross of our Lord Jesus Christ, the sign according to which we can judge for the presence of brotherly love in our faith:***

\*А я не желаю хвалиться, разве только крестом Господа нашего Иисуса Христа, которым для меня мир распят, и я для мира.

Ибо во Христе Иисусе ничего не значит ни обрезание, ни необрезание, а новая тварь. Тем, которые поступают по сему правилу, мир им и милость, и Израилю Божию (Гал.6:14-16).

***But God forbid that I should boast except in the cross of our Lord Jesus Christ, by whom the world has been crucified to me, and I to the world.***

***For in Christ Jesus neither circumcision nor uncircumcision avails anything, but a new creation. And as many as walk according to this rule, peace and mercy be upon them, and upon the Israel of God. (Galatians 6:14-16).***

Обычно мы хвалимся тем, на что мы надеемся. А посему, отказ хвалиться возможностями своего разума, своими дарованиями и своими достижениями – это отказ надеяться на плоть.

***We usually boast about what we hope for. Therefore, the refusal to boast of the capabilities of one's mind, one's talents and one's achievements is a refusal to rely on the flesh.***

Именно, надежда на плоть, обращает нас из сосудов милосердия в сосуды гнева, потому, что, то, на что мы надеемся - является нашим подлинным божеством.

***Specifically, the hope in the flesh turns us from vessels of mercy into vessels of anger, because what we hope for is our true deity.***

А посему, чтобы не быть увлечённым в надежду на плоть, Писание повелевает, чтобы мы оберегались псов и злых делателей, которые познав истину, вновь, как псы возвратились на свою блевотину, от которых они в своё время, познавши истину отреклись.

***And therefore, in order not to be carried away in the hope of the flesh, the Scripture commands us to beware of dogs and evil workers, who, having learned the truth, again, like dogs, returned to their vomit, from which they in due time, having learned the truth, renounced.***

\*Берегитесь псов, берегитесь злых делателей, берегитесь обрезания, потому что обрезание – мы, служащие Богу духом и хвалящиеся Христом Иисусом, и не на плоть надеющиеся (Флп.3:2-3).

***Beware of dogs, beware of evil workers, beware of the mutilation! For we are the circumcision, who worship God in the Spirit, rejoice in Christ Jesus, and have no confidence in the flesh. (Philippians 3:2-3).***

Если мы распяли свою плоть, в соработе несения своего креста, с крестом Христовым, то это означает, что мы обрезали себя обрезанием Христовым, и таким образом, уничтожили всякую надежду на плоть, и отделили себя от злых делателей, что дало нам силу, показывать в своей вере братолюбие.

***If we have crucified our flesh in the cooperation of the carrying of our cross with the cross of Christ, then this means that we have circumcised ourselves with the circumcision of Christ and therefore, destroyed all hope in the flesh and separated ourselves from evil doers, which gave us the power to demonstrate brotherly love in our faith.***

**6. Чтобы взрастить в своём сердце семя истины** в плод правды, чтобы милость Божия приникла с небес, в нашу сущность – необходимо сеять в себя самого правду, и распахивать в самом себе новину, по признаку которой следует судить, о наличии в своей вере, силы братолюбия:

***6. To grow in our heart the seed of truth into the fruit of righteousness, so that the mercy of God can come down from heaven into our essence – it is necessary to sow for ourselves righteousness and break up fallow ground, the sign according to which we can test ourselves for the presence of brotherly love in our faith:***

\*Сейте себе в правду, и пожнете милость; распахивайте у себя новину, ибо время взыскать Господа, чтобы Он, когда придет, дождем пролил на вас правду (Ос.10:12).

***Sow for yourselves righteousness; Reap in mercy; Break up your fallow ground, For it is time to seek the LORD, Till He comes and rains righteousness on you. (Hosea 10:12).***

Сеять в себя правду означает – внедрить в свою совесть определение праведности по вере во Христа Иисуса. Потому, что тот, кого Бог соделал отцом всех верующих, получил оправдание по тому фактору, что поверил Богу.

***To sow for ourselves righteousness means - to instill in your conscience the definition of righteousness by faith in Christ Jesus. Because the one whom God made the father of all believers was justified by the fact that he believed God.***

\*Поверил Авраам Богу, и это вменилось ему в праведность (Рим.4:3).

***"ABRAHAM BELIEVED GOD, AND IT WAS ACCOUNTED TO HIM FOR RIGHTEOUSNESS." (Romans 4:3).***

Поверить Богу означает – повиноваться своей верой, Вере Божией, состоящей в повелевающей информации, называть несуществующее обетование, как существующее, о наследии своей земли, в предмете нашего нетленного тела.

***To believe God means – to submit our faith to the Faith of God, comprised in the information to call the inexistent promise as existent, regarding to inheritance of our land in the subject of our immortal body.***

\*И знак обрезания он получил, как печать праведности через веру, которую имел в необрезании, так что он стал отцом всех верующих в необрезании, чтобы и им вменилась праведность, Ибо не законом даровано Аврааму, или семени его, обетование - быть наследником мира, но праведностью веры.

\*Итак, по вере, чтобы было по милости, дабы обетование было непреложно для всех, не только по закону, но и по вере потомков Авраама, который есть отец всем нам (Рим.4:11-16).

***And he received the sign of circumcision, a seal of the righteousness of the faith which he had while still uncircumcised, that he might be the father of all those who believe, though they are uncircumcised, that righteousness might be imputed to them also. For the promise that he would be the heir of the world [peace] was not to Abraham or to his seed through the law, but through the righteousness of faith.***

***Therefore it is of faith that it might be according to grace, so that the promise might be sure to all the seed, not only to those who are of the law, but also to those who are of the faith of Abraham, who is the father of us all. (Romans 4:11-16)***

Быть наследником мира, в своих взаимоотношениях с Богом - это быть наследником новины или нового тела, в котором на месте, разрушенной державы смерти воздвигнута держава жизни

***To be an heir of peace in relations with God – is to be an heir of fallow ground or, a new body, which in the place of the destroyed power of death will be erected the power of life.***

Новина – это впервые распаханная и обработанная для посева земля, которая ранее, ещё никогда не была засеваемой семенем. Что указывает на те сферы нашего естества, которые принадлежат нам по праву наследия, но всё ещё, не находятся в нашем распоряжении или под нашей властью.

***Fallow ground - is land that is cultivated for sowing, which has never had a seed sown on it before. Which indicates those areas of our nature that belong to us by right of inheritance, but are still not at our disposal or under our power.***

А вернее, те сферы нашей жизни, на которые ещё не распространилось спасение Божие, которое призвано проникнуть и охватить все сферы нашей жизни.

***Or rather, those areas of our life to which the salvation of God has not yet spread, which is called to penetrate and embrace all areas of our life.***

А посему, впервые распаханная земля – это земля, в предмете тех сфер нашей жизни, которые ещё не испытали на себе милость Бога, но которые вполне готовы для того, чтобы принять в себя семя милости Бога, в семени спасения.

***And therefore, the newly fallowed ground - is the land, in the subject of those areas of our life that have not yet experienced the grace of God, but which are quite ready to receive the seed of God's grace, in the seed of salvation.***

И распахивание такой новины, готовой принять в семя милости, указывает на устроение своего тела в храм Святого Духа.

***And the breaking of such fallow ground, ready to receive the seed of mercy, points to the building of our body into a temple of the Holy Spirit.***

С одной стороны – такое устроение, связано с временем, в котором, мы получаем способность, призывать Бога.

***On one hand – this building is tied to time, in which we receive the ability to call on God.***

А, с другой стороны – распахивание новины, в устроении своего тела, в храм Святого Духа, возможно только в укреплённом городе, под которым следует разуметь, свою органическую принадлежность к Церкви Иисуса Христа.

***And on the other hand – the breaking up of fallow ground in the building of our body in the temple of the Holy Spirit is possible only in a fortified city, under which we view our organized partaking to the Church of Jesus Christ.***

\*Благословен Господь, что явил мне дивную милость Свою в укрепленном городе! (Пс.30:22).

***Blessed be the LORD, For He has shown me His marvelous kindness in a strong city! (Psalms 31:22).***

Исходя, из определений Писания, вхождение в наследие всякого обетования, возможно только в Теле Христовом, Которым является Церковь Иисуса Христа, в статусе доброй жены.

***According to the definitions of Scripture, entrance into the inheritance of every promise is possible only in the Body of Christ Which is the Church of Jesus Christ that has the status of a good wife.***

\*В тот день будет воспета песнь сия в земле Иудиной: город крепкий у нас; спасение дал Он вместо стены и вала (Ис.26:1).

***In that day this song will be sung in the land of Judah: "We have a strong city; God will appoint salvation for walls and bulwarks. (Isaiah 26:1).***

Если мы распахали новину, в предмете устроения своего тела в храм Святого Духа, и таким путём, получили право на власть призывать Бога, в крепком городе, представляющим образ избранного Богом остатка то, по признаку этого следует судить, о наличии в своей вере, силы братолюбия:

***If we are breaking up fallow ground, in the subject of building our body in the temple of the Holy Spirit and in this manner, we received the right to power to call on God in a strong city, representing an image of God’s chosen remnant, then according to this sign we could judge of the presence of brotherly love in our faith.***

**7. Чтобы взрастить в своём сердце семя истины** в плод правды, чтобы милость Божия приникла с небес, в нашу сущность – необходимо оказывать гостеприимство и служить своим имением тем, кого Бог поставил пасти Свою Церковь, чтобы по признаку такого служения судить, о наличии в своей вере, силы братолюбия:

***7. To grow in our heart the seed of truth into the fruit of righteousness, so that the mercy of God can come down from heaven into our essence – it is necessary to demonstrate hospitality and to serve with all we have the one whom God established to shepherd His Church, the sign according to which we can test for the presence of brotherly love in our faith:***

\*Ты знаешь, что все Асийские оставили меня; в числе их Фигелл и Ермоген. Да даст Господь милость дому Онисифора за то, что он многократно покоил меня и не стыдился уз моих,

Но, быв в Риме, с великим тщанием искал меня и нашел. Да даст ему Господь обрести милость у Господа в оный день; а сколько он служил мне в Ефесе, ты лучше знаешь (2.Тим.1:15-18).

***This you know, that all those in Asia have turned away from me, among whom are Phygellus and Hermogenes. The Lord grant mercy to the household of Onesiphorus, for he often refreshed me, and was not ashamed of my chain;***

***but when he arrived in Rome, he sought me out very zealously and found me. The Lord grant to him that he may find mercy from the Lord in that Day—and you know very well how many ways he ministered to me at Ephesus. (2 Timothy 1:15-18).***

По словам Христа люди, которые могут покоить посланников Бога, повиновением своей веры, Вере Божией, в словах посланников Бога, и служить им своим имением, получат награду этих праведников.

***According to the words of Christ, people who can provide rest to a messenger of God through the obedience of their faith to the Faith of God in the words of the messenger of God, and serve them with all that they have, will receive the same reward as these righteous.***

\*Кто принимает вас, принимает Меня, а кто принимает Меня, принимает Пославшего Меня; кто принимает пророка, во имя пророка, получит награду пророка; и кто принимает праведника, во имя праведника, получит награду праведника.

И кто напоит одного из малых сих только чашею холодной воды, во имя ученика, истинно говорю вам, не потеряет награды своей (Мф.10:40-42).

***"He who receives you receives Me, and he who receives Me receives Him who sent Me. He who receives a prophet in the name of a prophet shall receive a prophet's reward. And he who receives a righteous man in the name of a righteous man shall receive a righteous man's reward.***

***And whoever gives one of these little ones only a cup of cold water in the name of a disciple, assuredly, I say to you, he shall by no means lose his reward." (Matthew 10:40-42).***

Если у нас имеются такие взаимные узы любви, к посланникам Бога то, по признаку этого следует судить, о наличии в своей вере, силы братолюбия:

***If we have these mutual bonds of love toward the messengers of God, then according to this sign we should judge of the presence of the power of brotherly love in our faith:***

**Вопрос четвёртый:** По каким признакам следует судить, что милость Бога, приникла с небес к истине, взращенной нами в сердце, в плод правде, по соработе которой следует судить, что мы показываем в своей вере силу братолюбия, переводящего нас из смерти вечной, в жизнь вечную?

***Fourth question: By what signs should we judge that the mercy of God came from heaven to the truth that we have grown in our hearts, in the fruit of righteousness, by the work of which it should be judged that we show in our faith the power of brotherly love, which transfers us from eternal death to eternal life?***

**1.** **Признаком милости Божией**, находящейся над нашим шатром, будет являться – обнаружение в храме нашего тела жизни, правды и славы, по наличию которых мы могли бы судить о показании в своей вере силы братолюбия:

***1. The sign of the mercy of God over our tent will be – the finding in the temple of our body – life, righteousness, and honor, the presence according to which we can judge of the demonstration of brotherly love in our faith:***

\*Соблюдающий правду и милость найдет жизнь, правду и славу (Прит.21:21).

***He who follows righteousness and mercy Finds life, righteousness and honor [glory]. (Proverbs 21:21).***

Исходя, из того, что правда или же, праведность нашей веры – это результат повиновения нашей веры, Вере Божией, в устах посланников Бога следует:

***Proceeding from the fact that the truth or the righteousness of our faith is the result of the obedience of our faith to the Faith of God, in the mouths of God's messengers, it follows:***

Соблюдать правду и милость – это повиноваться своей верой, Вере Божией, в словах посланников Бога.

***To follow righteousness and mercy is to obey your faith to the Faith of God, in the words of God's messengers.***

Исходя, из повиновения нашей веры, Вере Божией, в устах посланников Бога, мы обнаружим в храме нашего тела, плод жизни, плод правды, и плод славы, состоящей в плоде святости.

***Proceeding from the obedience of our faith to the Faith of God, in the lips of God's messengers, we will find in the temple of our body, the fruit of life, the fruit of righteousness, and the fruit of glory, which consists in the fruit of holiness.***

Однако, если у нас нет инструментов, посредством которых мы могли бы отделять правду Бога, от искусной лжи лукавого, облекающего ложь, в правду, и правду в ложь – у нас не будет никакой возможности, соблюдать правду и милость, и никакой возможности, отделять в своём теле плод жизни, плод правды, и плод славы, состоящей в плоде святости от лжи лукавого.

***However, if we do not have tools by means of which we could separate the truth of God, from the skillful lies of the wicked one who clothes lies in truth, and truth in lies, we will have no opportunity to follow righteousness and mercy, and no opportunity to find in our body the fruit of life, the fruit of righteousness, and the fruit of glory, which is the fruit of holiness.***

Учитывая, что правда является продуктом истины, обуславливающим в почве нашего сердца жизнь Бога и Его славу, мы в кратких определениях вспомним:

***Considering that righteousness is a product of truth that yields God's life and glory in the soil of our hearts, we will briefly recall:***

**1.** Чем является, и какое назначение исполняет истина и правда?

**2.** В чём состоит цена за пребывание в истине и правде?

**3.** Как сохранить себя в истине и правде?

**4.** Какие результаты последуют от познания истины и правды?

***1. What is, and what purpose does righteousness and truth fulfill?***

***2. What is the cost of being in truth and righteousness?***

***3. How to keep oneself in truth and righteousness?***

***4. What results will follow from the knowledge of truth and righteousness?***

Правда, как продукт истины, определяется в человеке в том, что Бог, не вменяет человеку греха, если в его духе нет лукавства.

***Righteousness, as a product of truth, is defined in a person in the fact that God does not impute sin to a person if there is no deceit in his spirit.***

Псалом Давида. Учение. Блажен, кому отпущены беззакония, и чьи грехи покрыты! Блажен человек, которому Господь не вменит греха, и в чьем духе нет лукавства! (Пс.31:1-2).

***A Psalm of David. A Contemplation. Blessed is he whose transgression is forgiven, Whose sin is covered. Blessed is the man to whom the LORD does not impute iniquity, And in whose spirit there is no deceit. (Psalms 32:1-2).***

Если бы я видел беззаконие в сердце моем, то не услышал бы меня Господь. Но Бог услышал, внял гласу моления моего. Благословен Бог, Который не отверг молитвы моей и не отвратил от меня милости Своей (Пс.65:18-20).

***If I regard iniquity in my heart, The Lord will not hear. But certainly God has heard me; He has attended to the voice of my prayer. Blessed be God, Who has not turned away my prayer, Nor His mercy from me! (Psalms 66:18-20).***

Если бы Давид, не пребывал и не возносил бы своей молитвы в истине и правде, у него не было бы никаких прав и никаких оснований, быть услышанным Богом, в своём противостоянии, с такими врагами, как его собственная плоть; его персонифицированный грех, и его персонифицированная смерть

***If David did not stay and would not offer his prayer in truth and righteousness, he would have no rights and no grounds to be heard by God, in his opposition with such enemies as his own flesh; his personified sin, and his personified death***

Чтобы в молитвенной борьбе с собственной плотью, за которой стоит персонифицированный грех и персонифицированная смерть, быть услышанным Богом, необходимо пребывать в истине и правде Божией. В силу чего, необходимо рассмотреть:

***In order to be heard by God in the prayer battle with one's own flesh, behind which stands personified sin and personified death, it is necessary to abide in the truth and righteousness of God. Therefore, it is necessary to consider:***

Что могло явиться для Давида основанием для такого смелого заявления и утверждения, приведённого пред Богом, как доказательство того, что он находится в истине и правде?

***What could have been the basis for David for such a bold statement and assertion before God as proof that he is in truth and righteousness?***

Каким образом ему удалось обрести такое достоинство и такое состояние? Или: Какую какие условия необходимо выполнить, со своей стороны, чтобы иметь такие жизненные устои?

***How did he manage to acquire such dignity and such a state? Or: What kind of conditions must be met on our end, in order to have such a foundation of life?***

Чтобы ответить на эти вопросы, и таким образом, низложить в своём теле, свою ветхую натуру, персонифицированный грех и персонифицированную смерть мы обратимся к первому вопросу:

***To answer these questions and thus to cast out from our body our old nature, personified sin and personified death, we turn to the first question:***

Чем или кем является истина и правда, как по своей сущности, так и по своему определению? И: Какое назначение призвана исполнять истина и правда?

***What or who are truth and righteousness, both in their essence and in their definition? And: What purpose is truth and righteousness called to fulfill?***

Чтобы сразу определиться в отношении этих двух терминов, выраженных в словах «истина» и «правда» и не рассматривать их некими близнецами, хотя они и похожи друг на друга.

***To immediately define these two terms expressed in the words "truth" and "righteousness" and not consider them as some kind of twins, although they are similar to each other.***

Учитывая, что одно правда исходит из истины. Так, как истина воспроизводит себя в правде так, как отец воспроизводит себя в сыне или, как семя воспроизводит себя в плоде.

***Considering that righteousness comes from truth. Just as truth reproduces itself in righteousness, as the father reproduces himself in the son, or as the seed reproduces itself in the fruit.***

Из чего следует, что истина – определяет состояние нашего сердца, почва которого очищена от мёртвых дел, в котором, посеяна истина, в предмете начальствующего учения Христова.

***From which it follows that the truth determines the state of our heart, the soil of which is cleansed of dead works, in which the truth is sown, in the subject of the commanding teaching of Christ.***

В то время, правда, выражающая себя в справедливости – это семя истины, взращенное в плод правды.

***Whereas righteousness, expressing itself in justice - is the seed of truth, grown into the fruit of righteousness.***

Исходя из этого, справедливость или правда – это истина в действии или результат того, что воспроизводит истина.

***On this basis, justice or righteousness - is truth in action or the result of what truth reproduces.***

Так в повествовании о Давиде неоднократно говорится, что он царствовал над всем Израилем и творил суд и правду.

***In the story of David, it is repeatedly said that he reigned over all Israel and administered judgment and justice.***

\*И царствовал Давид над всем Израилем, и творил Давид суд и правду над всем народом своим (2.Цар.8:15).

***So David reigned over all Israel; and David administered judgment and justice to all his people. (2 Samuel 8:15).***

Чтобы Давид мог творить суд и правду, то есть справедливость, над всем своим народом, ему необходимо было обладать неким стержнем истины или состоянием истины.

***In order for David to be able to administer judgment and righteousness, that is, justice, over all his people, he needed to have a certain core of truth or a state of truth.***

И это состояние должно было быть приобретённым, через его генетическое наследие, которое он мог унаследовать только по линии Авраама, которого Бог соделал отцом всех верующих, как находящихся в обрезании, так и в необрезании.

***And this condition had to be acquired through his genetic inheritance, which he could inherit only through the lineage of Abraham, whom God made the father of all believers, both circumcised and uncircumcised.***

Потому, что подлинное творчество справедливости, как таковое, может исходить, не иначе, как из сердца человека. А посему, каким будет сердце человека – таким будет и его творчество.

***Because the true practice of justice can proceed only from the heart of a person. And therefore, what a person's heart will be, so will his practice be.***

\*Ибо извнутрь, из сердца человеческого, исходят злые помыслы, прелюбодеяния, любодеяния, убийства, кражи, лихоимство, злоба, коварство, непотребство, завистливое око, богохульство, гордость, безумство, - все это зло извнутрь исходит и оскверняет человека (Мк.7:21-23).

***For from within, out of the heart of men, proceed evil thoughts, adulteries, fornications, murders, thefts, covetousness, wickedness, deceit, lewdness, an evil eye, blasphemy, pride, foolishness. All these evil things come from within and defile a man." (Mark 7:21-23).***

Порождения ехиднины! как вы можете говорить доброе, будучи злы? Ибо от избытка сердца говорят уста (Мф.12:34).

***Brood of vipers! How can you, being evil, speak good things? For out of the abundance of the heart the mouth speaks. (Matthew 12:34).***

Потрясающая деталь, но подобные слова Иисус неоднократно обращал к знатокам и экспертам закона, которые являлись религиозной элитой общества Израильского, констатируя своими словами, что они не являются людьми, рождёнными от истины.

***A stunning detail, but such words Jesus repeatedly addressed to the connoisseurs and experts of the law, who were the religious elite of the Israeli society, stating in their own words that they are not people born of the truth.***

А, следовательно, не только не могут понимать речей Христа, но будут противиться словам Христа и воспринимать Его слова, как личное оскорбление в свой адрес.

***And, consequently, not only can they not understand the speeches of Christ, but they will oppose the words of Christ and perceive His words as a personal insult to themselves.***

\*Я говорю то, что видел у Отца Моего; а вы делаете то, что видели у отца вашего. Сказали Ему в ответ: отец наш есть Авраам. Иисус сказал им: если бы вы были дети Авраама, то дела Авраамовы делали бы.

А теперь ищете убить Меня, Человека, сказавшего вам истину, которую слышал от Бога: Авраам этого не делал. Вы делаете дела отца вашего. На это сказали Ему: мы не от любодеяния рождены; одного Отца имеем, Бога.

Иисус сказал им: если бы Бог был Отец ваш, то вы любили бы Меня, потому что Я от Бога исшел и пришел; ибо Я не Сам от Себя пришел, но Он послал Меня. Почему вы не понимаете речи Моей? Потому что не можете слышать слова Моего. Ваш отец диавол;

И вы хотите исполнять похоти отца вашего. Он был человекоубийца от начала и не устоял в истине, ибо нет в нем истины. Когда говорит он ложь, говорит свое, ибо он лжец и отец лжи (Ин.8:38-44).

***I speak what I have seen with My Father, and you do what you have seen with your father." They answered and said to Him, "Abraham is our father." Jesus said to them, "If you were Abraham's children, you would do the works of Abraham.***

***But now you seek to kill Me, a Man who has told you the truth which I heard from God. Abraham did not do this. You do the deeds of your father." Then they said to Him, "We were not born of fornication; we have one Father—God." Jesus said to them, "If God were your Father, you would love Me, for I proceeded forth and came from God; nor have I come of Myself, but He sent Me.***

***Why do you not understand My speech? Because you are not able to listen to My word. You are of your father the devil, and the desires of your father you want to do. He was a murderer from the beginning, and does not stand in the truth, because there is no truth in him. When he speaks a lie, he speaks from his own resources, for he is a liar and the father of it. (John 8:38-44).***

Из анализа выше сказанного следует, если человек не рождён от истины, он не способен будет творить правду.

***From the analysis of the above, it follows that if a person is not born of truth, he will not be able to practice righteousness.***

А посему, все его, так называемые, добрые дела - будут, не в Боге соделаны, и не для Бога соделаны.

***And therefore, all his so-called good deeds will be done not in God, and not done for God.***

А всё то, что не в Боге, и не для Бога соделано, рассматривается Писанием, как зло и как подделка под истину.

***And everything that is not in God, and is not done for God, is considered by Scripture as evil and as a counterfeit to the truth.***

И коль мы заговорили о рождении от истины, то из этого следует, что истина, в первую очередь – персонифицирована в Боге и является одним из титульных имён Божества.

***And since we are talking about birth from truth, then it follows from this that truth, first of all, is personified in God and is one of the title names of the Divine.***

\*А Господь Бог есть истина; Он есть Бог живый и Царь вечный. От гнева Его дрожит земля, и народы не могут выдержать негодования Его (Иер.10:10).

***But the LORD is the true God; He is the living God and the everlasting King. At His wrath the earth will tremble, And the nations will not be able to endure His indignation. (Jeremiah 10:10).***

\*Иисус сказал ему: Я есмь путь и истина и жизнь; никто не приходит к Отцу, как только через Меня (Ин.14:6).

***Jesus said to him, "I am the way, the truth, and the life. No one comes to the Father except through Me. (John 14:6).***

\*Сей есть Иисус Христос, пришедший водою и кровию и Духом, не водою только, но водою и кровию, и Дух свидетельствует о Нем, потому что Дух есть истина (1.Ин.5:6).

***This is He who came by water and blood—Jesus Christ; not only by water, but by water and blood. And it is the Spirit who bears witness, because the Spirit is truth. (1 John 5:6).***

Из этих и других мест Писания следует, что истина – это, не только титульное имя Бога, но и природное состояние Бога.

***It follows from these and other Scriptures that truth is not only the title name of God, but also the natural state of God.***

А посему и люди, рождённые от Бога, будут обладать в своём духе аналогичным состоянием, уже только благодаря тому, что они рождены от Бога.

***And therefore, people born of God will have a similar state in their spirit, this is only due to the fact that they are born of God.***

И только затем, когда мы посредством рождения от Бога, будем обладать в своём духе состоянием истины, это состояние необходимо будет распространить на свою душу и, на своё тело.

***And only then, when we, through birth from God, possess in our spirit the state of truth, this state will need to be extended to our soul and to our body.***

Ведь, без предъявления доказательства того, что мы находимся в истине и правде, не будет услышена никакая молитва.

***Indeed, without the presentation of proof that we are in truth and righteousness, no prayer will be heard.***

Так, как Бог не будет иметь юридического основания, помочь нам преодолеть свою ветхую натуру, и стоящих за нашей натурой персонифицированный грех и персонифицированную смерть.

***Since God will have no legal basis to help us overcome our old nature, and the personified sin and personified death behind our nature.***

Далее, Писание определяет истиной также и всё то, что исходит от Бога – Его откровения, Его законы, Его заповеди и Его суды.

***Further, Scripture also defines truth as everything that comes from God - His revelations, His laws, His commandments and His judgments.***

\*Откровения Твои, которые Ты заповедал, - правда и совершенная истина (Пс.118:138).

***Your testimonies, which You have commanded, Are righteous and very faithful [the perfect truth]. (psalms 119:138).***

Однако чтобы утверждать и закон Моисея истиной, необходимо сделать некоторое уточнение. Например; Иоанн пишет:

***However, in order to establish the law of Moses as true, it is necessary to make some clarification. For example, John writes:***

\*Ибо закон дан чрез Моисея; благодать же и истина произошли чрез Иисуса Христа (Ин.1:17).

***For the law was given through Moses, but grace and truth came through Jesus Christ. (John 1:17).***

На основании многих мест Писания, закон действительно производил гнев, и в нём отсутствовала благодать и истина. И он не мог привести человека в совершенство. Как написано:

***Based on many Scriptures, the law did produce anger and lacked grace and truth. And it could not bring a person to perfection. As written:***

\*Закон, имея тень будущих благ, а не самый образ вещей, одними и теми же жертвами, каждый год постоянно приносимыми, никогда не может сделать совершенными приходящих с ними (Ев.10:1).

***For the law, having a shadow of the good things to come, and not the very image of the things, can never with these same sacrifices, which they offer continually year by year, make those who approach perfect. (Hebrews 10:1).***

Из этого места Писания следует, что, не смотря на то, что в законе отсутствовала благодать и истина, она, тем не менее, присутствовала в его тенях и в его образах.

***It follows from this scripture that, despite the fact that grace and truth were absent in the law, it was nevertheless present in its shadows and in its images.***

\*Итак, никто да не осуждает вас за пищу, или питие, или за какой-нибудь праздник, или новомесячие, или субботу: это есть тень будущего, а тело – во Христе (Кол.2:16-17).

***So let no one judge you in food or in drink, or regarding a festival or a new moon or sabbaths, which are a shadow of things to come, but the substance is of Christ. (Colossians 2:16-17).***

Не смотря на то, что Закон производил гнев, тем не менее, он во всех своих жертвоприношениях и праздниках, указывал на Христа и на Его взаимоотношение со Свой Церковью.

***Despite the fact that the Law produced anger, nevertheless, in all its sacrifices and feasts, it pointed to Christ and His relationship with His Church.***

И чтобы сокрытая в тенях закона благодать и истина, стали нашим достоянием, Бог послал Сына Своего, чтобы Он искупил нас от клятвы закона. И чтобы то наследие, которое находится в тенях и образах закона, стало нашим достоянием.

***And so that grace and truth hidden in the shadows of the law become our property, God sent His Son to redeem us from the curse of the law. So that the heritage that is in the shadows and images of the law becomes our property.***

\*Христос искупил нас от клятвы закона, сделавшись за нас клятвою – ибо написано: проклят всяк, висящий на древе, - дабы благословение Авраамово через Христа Иисуса распространилось на язычников, чтобы нам получить обещанного Духа верою (Гал.3:13-14).

***Christ has redeemed us from the curse of the law, having become a curse for us (for it is written, "CURSED IS EVERYONE WHO HANGS ON A TREE"), that the blessing of Abraham might come upon the Gentiles in Christ Jesus, that we might receive the promise of the Spirit through faith. (Galatians 3:13-14).***

Цена нашего искупления от клятвы закона состоит в том, что Христос сделался за нас клятвою. И таким образом, истребил бывшее о нас рукописание, которое было против нас.

***The price of our redemption from the oath of the law is that Christ was made a curse for us. And thus, he destroyed the handwriting that was about us, which was against us.***

\*Истребив учением бывшее о нас рукописание, которое было против нас, и Он взял его от среды и пригвоздил ко кресту; отняв силы у начальств и властей, властно подверг их позору, восторжествовав над ними Собою (Кол 2:14-15).

***having wiped out the handwriting of requirements that was against us, which was contrary to us. And He has taken it out of the way, having nailed it to the cross. Having disarmed principalities and powers, He made a public spectacle of them, triumphing over them in it. (Colossians 2:14-15).***

Исходя из этих и других мест Писания, подлинное благословение Авраамово состоит в правде или в праведности, которая может даваться только независимо от закона, даром по благодати, искуплением во Христе Иисусе.

***Based on these and other Scriptures, the true blessing of Abraham consists in righteousness, which can only be given independently of the law, a gift by grace, through redemption in Christ Jesus.***

\*Делами закона не оправдается пред Ним никакая плоть; ибо законом познается грех. Но ныне, независимо от закона, явилась правда Божия, о которой свидетельствуют закон и пророки,

Правда Божия через веру в Иисуса Христа во всех и на всех верующих, ибо нет различия, потому что все согрешили и лишены славы Божией, получая оправдание даром, по благодати Его, искуплением во Христе Иисусе (Рим.3:20-24).

***Therefore by the deeds of the law no flesh will be justified in His sight, for by the law is the knowledge of sin. But now the righteousness of God apart from the law is revealed, being witnessed by the Law and the Prophets,***

***even the righteousness of God, through faith in Jesus Christ, to all and on all who believe. For there is no difference; for all have sinned and fall short of the glory of God, being justified freely by His grace through the redemption that is in Christ Jesus. (Romans 3:20-24).***

От познания и внедрения данной составляющей, в свою жизнь, будет зависеть, как возможность истребления рукописания, которое было против нас, так и возможность благоволения Бога.

***From the knowledge and implementation of this component in our life, both the possibility of the destruction of the manuscript which was against us, and the possibility of God's favor will depend.***

С одной стороны: слово «правда» – это справедливость; непорочность; надёжность; и верность, как нечто твёрдо основанное, непоколебимое, и не подлежащее изменению.

***On the one hand: the word "righteousness" is justice; purity; reliability; and fidelity, as something firmly founded, unshakable, and not subject to change.***

А, с другой стороны: слово «правда» – это некое развивающееся действие, противоборствующее и противопоставляющее себя неправедности, нечистоте и скверне.

***On the other hand, the word "righteousness" is a kind of evolving action that opposes unrighteousness, impurity and filth.***

Как написано: \*Неправедный пусть еще делает неправду; нечистый пусть еще сквернится; праведный да творит правду еще, и святый да освящается еще (Откр.22:11).

***He who is unjust, let him be unjust still; he who is filthy, let him be filthy still; he who is righteous, let him be righteous still; he who is holy, let him be holy still." (Revelation 22:11).***

Поэтому «быть праведным», означает:

Быть оправданным Богом.

Быть восстановленным в правах.

Быть созижденным в Боге.

Быть справедливым в Боге.

Быть приготовленным к сражению.

Быть прямым.

Быть ровным.

Быть правильным.

Быть твёрдо основанным.

Стоять непоколебимо.

Быть признанным Богом, верным и надёжным.

***Therefore, "to be righteous" means:***

***To be justified by God.***

***To be reinstated.***

***Be built in God.***

***Be fair in God.***

***Be prepared for battle.***

***Be direct.***

***Be level.***

***Be correct.***

***Be firmly founded.***

***Stand unwavering.***

***To be recognized by God, faithful and reliable.***

Исходя из такого осмысленного и потрясающего определения, следует, что согласно Писанию, праведность – это одно из определяющих титульных имён и достоинств, характеризующих, природу Бога, и природу Царства Божия внутри нас.

***Based on such a meaningful and startling definition, it follows that according to Scripture, righteousness is one of the defining title names and virtues that characterize the nature of God and the nature of the Kingdom of God within us.***

\*Ибо Царствие Божие не пища и питие, но праведность и мир и радость во Святом Духе (Рим.14:17).

***for the kingdom of God is not eating and drinking, but righteousness and peace and joy in the Holy Spirit. (Romans 14:17).***

Потому, что в Писании, слово «праведность» или «праведный» выражает собою по отношению к Богу такие свойства, как:

***Because in Scripture, the word "righteousness" or "righteous" expresses in relation to God such properties as:***

Святой; справедливый; беспорочный.

Мудрый; законный; верный; постоянный.

Истинный; надежный; твёрдый; кроткий.

Благой; непоколебимый; благородный.

Милосердный; долготерпеливый.

Любвеобильный; щедрый.

***Holy; just; blameless.***

***Wise; lawful; loyal; constant.***

***True; reliable; solid; gentle.***

***Good; unshakable; noble.***

***Merciful; long-suffering.***

***Loving; generous.***

Именно посредством вот такой праведности, взращенной человеком в Едеме своего сердца, из семени истины Бог:

***It is through this righteousness that man has grown in the Eden of his heart, from the seed of truth, God:***

**Во-первых** – регулирует и выстраивает Свои отношения с человеком праведным.

**Во-вторых** – совершает Свой суд, которым оправдывает непорочных и обвиняет нечестивых.

**В-третьих** – являет Свою милость сосудам милосердия и отвращает от них гнев Свой.

**В-четвёртых** – воздаёт праведнику добром и дарит ему жизнь вечную.

**В-пятых** – через Свою праведность, Бог наделяет Свой народ мудростью.

**В-шестых** – Бог через праведность, посредством мудрости, выраженной в исполнении заповедей, ниспровергает крепость не распятой природы души.

**И, в седьмых** – именно посредством праведности, Бог воцарил для нас благодать к жизни вечной.

***First- Heregulates and builds His relationship with a righteous person.***

***Secondly - He performs His judgment, by which He justifies the blameless and accuses the wicked.***

***Third - He shows His mercy to the vessels of mercy and turns away His anger from them.***

***Fourthly - He rewards the righteous with good and gives him eternal life.***

***Fifth - through His righteousness, God endows His people with wisdom.***

***Sixth - God through righteousness, through the wisdom expressed in the fulfillment of the commandments, overthrows the strength of the uncrucified nature of the soul.***

***And seventh - it is through righteousness that God has reigned grace for us to eternal life.***

**Вопрос второй:** В чём состоит цена за пребывание в истине и правде?

***Question two: What is the price for being in truth and righteousness?***

**1. Первая составляющая** цены за пребывание в истине и правде – это принятие делегированной власти Бога в лице, делегированного праведника:

***1. Price for being in truth and righteousness - this is the acceptance of the delegated authority of God in the face of the delegated righteous man:***

От края земли мы слышим песнь: "Слава Праведному!" (Ис.24:16).

***From the ends of the earth we have heard songs: "Glory to the righteous!" (Isaiah 24:16).***

Если бы земля была плоская, то понятие «край земли» можно было бы воспринимать буквально. Но в силу того, что земля круглая, понятие «край земли» имеет в оригинале, несколько иное значение, а именно, фраза «край земли», означает:

***If the earth were flat, then the concept of "end of the earth" could be taken literally. But due to the fact that the earth is round, the concept of "end of the earth" in the original has a slightly different meaning. Specifically, the phrase "end of the earth" means:***

Сень Всемогущего.

Покрывало Всемогущего.

Крылья Всемогущего.

Границы Всемогущего, означенные Его словом, в теле человека.

***The shadow of the Almighty.***

***The veil of the Almighty.***

***Wings of the Almighty.***

***The boundaries of the Almighty, signified by His word, in the human body.***

Если мы сокрыли истину в своём сердце, об искуплении своего тела, это означает, что мы имеем в своей вере силу братолюбия.

***If we have hidden the truth in our heart, about the redemption of our body, it means that we have in our faith the power of brotherly love.***

**2. Вторая составляющая** цены за пребывание в истине и правде – это познание истины об искуплении:

***2. Price for being in truth and righteousness – is acknowledging the truth about redemption:***

\*А я знаю, Искупитель мой жив, и Он в последний день восставит из праха распадающуюся кожу мою сию, и я во плоти моей узрю Бога (Иов.19:25-26).

***For I know that my Redeemer lives, And He shall stand at last on the earth; And after my skin is destroyed, this I know, That in my flesh I shall see God. (Job 19:25-26).***

Быть уверенным в правоте своего дела, означает – соработать с Богом в познании истины об искуплении.

***Being confident in the rightness of your cause means working with God in knowing the truth of the atonement.***

\*Тогда сказал Иисус к уверовавшим в Него Иудеям: если пребудете в слове Моем, то вы истинно Мои ученики, и познаете истину, и истина сделает вас свободными (Ин.8:31-32).

***Then Jesus said to those Jews who believed Him, "If you abide in My word, you are My disciples indeed. And you shall know the truth, and the truth shall make you free." (John 8:31-32).***

\*Получая оправдание даром, по благодати Его, искуплением во Христе Иисусе (Рим.3:24).

***being justified freely by His grace through the redemption that is in Christ Jesus. (Romans 3:24).***

Если мы познали истину, сокрытую в своём сердце, об искуплении своего тела, мы имеем в своей вере силу братолюбия.

***If we have cognized the truth hidden in our heart about the redemption of our body, we have in our faith the power of brotherly love.***

**3. Третья составляющая** цены за пребывание в истине и правде – это способность прощать обиду до захождения солнца:

***3. Price for being in truth and righteousness - it is the ability to forgive an insult before the sun goes down:***

\*Если ты ближнему твоему дашь что-нибудь взаймы, то не ходи к нему в дом, чтобы взять у него залог, постой на улице, а тот, которому ты дал взаймы, вынесет тебе залог свой на улицу;

Если же он будет человек бедный, то ты не ложись спать, имея залог его: возврати ему залог при захождении солнца, чтоб он лег спать в одежде своей и благословил тебя, - и тебе поставится сие в праведность пред Господом Богом твоим (Вт.24:10-13).

***"When you lend your brother anything, you shall not go into his house to get his pledge. You shall stand outside, and the man to whom you lend shall bring the pledge out to you.***

***And if the man is poor, you shall not keep his pledge overnight. You shall in any case return the pledge to him again when the sun goes down, that he may sleep in his own garment and bless you; and it shall be righteousness to you before the LORD your God. (Deuteronomy 24:10-13).***

Если мы способны прощать нашему ближнему, нанесённую нам обиду до захода солнца – мы имеем в своей вере силу братолюбия.

***If we are able to forgive our neighbor the offense inflicted on us before sunset, we have in our faith the power of brotherly love.***

**4. Четвёртая составляющая** цены за пребывание в истине и правде – это полное размежевание с Вавилоном:

***4. Price for being in truth and righteousness - this is a complete disengagement from Babylon:***

\*Выходите из Вавилона, бегите от Халдеев, со гласом радости возвещайте и проповедуйте это, распространяйте эту весть до пределов земли; говорите: "Господь искупил раба Своего Иакова" (Ис.48:20).

***Go forth from Babylon! Flee from the Chaldeans! With a voice of singing, Declare, proclaim this, Utter it to the end of the earth; Say, "The LORD has redeemed His servant Jacob!" (Isaiah 48:20).***

Если мы способны, не смешивать истину, сокрытую в сердце, с выбросами нашего интеллекта - мы имеем в своей вере силу братолюбия.

***If we are able not to confuse the truth hidden in the heart with the emissions of our intellect, we have in our faith the power of brotherly love.***

**5. Пятая составляющая** цены за пребывание в истине и правде – это необходимость поверить Богу, или же, повиноваться своей верой, Вере Божией:

***5. Price for being in truth and righteousness - this is the need to believe God, or, to obey your faith to the Faith of God:***

\*Так Авраам поверил Богу, и это вменилось ему в праведность (Гал.3:6).

***just as Abraham "BELIEVED GOD, AND IT WAS ACCOUNTED TO HIM FOR RIGHTEOUSNESS." (Galatians 3:6).***

Если мы способны, повиноваться словам посланников Бога, чтобы называть несуществующую державу нетления в своём теле, как существующую - мы имеем в своей вере силу братолюбия.

***If we are able to obey the words of the messengers of God in order to call the non-existent state of incorruption in our body as existing - we have the power of brotherly love in our faith.***

**6. Шестая составляющая** цены за пребывание в истине и правде – это приготовление самого себя к отношению с Богом, как со своим Супругом:

***6. Price for being in truth and righteousness - it is the preparation of oneself to a relationship with God as with one's Spouse:***

\*Возрадуемся и возвеселимся и воздадим Ему славу; ибо наступил брак Агнца, и жена Его приготовила себя. И дано было ей облечься в виссон чистый и светлый; виссон же есть праведность святых (Отк.19:7-8).

***Let us be glad and rejoice and give Him glory, for the marriage of the Lamb has come, and His wife has made herself ready." And to her it was granted to be arrayed in fine linen, clean and bright, for the fine linen is the righteous acts of the saints. (Revelation 19:7-8).***

Если мы слиты воедино в своём духе, со Святым Духом, и составляем один дух - мы имеем в своей вере силу братолюбия.

***If we are merged into one in our spirit, with the Holy Spirit, and constitute one spirit, we have in our faith the power of brotherly love.***

**7. Седьмая составляющая** цены за пребывание в истине и правде – это принятие благовествования Христова:

***7. Price for being in truth and righteousness - this is the acceptance of the gospel of Christ:***

\*В благовествовании Христовом открывается правда Божия от веры в веру, как написано: праведный верою жив будет (Рим.1:17).

***For in it the righteousness of God is revealed from faith to faith; as it is written, "THE JUST SHALL LIVE BY FAITH." (Romans 1:17).***

Если при принятии благовествуемого слова, мы возрастаем в своей вере - мы имеем в своей вере силу братолюбия.

***If, upon receiving the gospel word, we grow in our faith, we have in our faith the power of brotherly love.***

**Вопрос третий:** Каким образом мы призваны сохранить себя в границах праведности, состоящей в истине, сокрытой в сердце?

***Question Three: How are we called to keep ourselves within the boundaries of righteousness, which is the truth hidden in the heart?***

В военной стратегии существует одно неизменное определение, которое гласит: отвоевать высоту у противника сложно, но гораздо сложнее её сохранить, от новых посягательств врага. И именно такое определение вполне применимо к сохранению себя в праведности.

***In military strategy, there is one invariable definition, which says: it is difficult to recapture the height from the enemy, but it is much more difficult to preserve it from new enemy encroachments. And this very definition is quite applicable to keeping oneself in righteousness.***

**1. Первая составляющая** цены за сохранение самого себя в истине и правде – это ходить пред Богом:

***1. Price for keeping ourselves in truth and righteousness – is to walk before God:***

\*Вот житие Ноя: Ной был человек праведный и непорочный в роде своем; Ной ходил пред Богом (Быт.6:9).

***This is the genealogy of Noah. Noah was a just man, perfect in his generations. Noah walked with God. (Genesis 6:9).***

Ходить пред Богом – это умереть в смерти Господа Иисуса, от зависимости своего народа; дома своего отца; и своей душевной жизни, чтобы зависить от слова, сокрытого в нашем сердце.

***To walk before God is to die in the death of the Lord Jesus, from the dependence of your people; father's house; and our soul life to depend on the word hidden in our heart.***

Исполнение этого условия, указывает на тот фактор, что мы имеем в своей вере силу братолюбия.

***The fulfillment of this condition indicates the factor that we have in our faith the power of brotherly love.***

**2. Вторая составляющая** цены за сохранение самого себя в истине и правде – это страдая за истину, не угрожать, но предавать своё дело Богу, как Судии Праведному:

***2. Price for keeping ourselves in truth and righteousness – is when suffering for the truth, not to threaten, but to surrender your cause to God, as the Righteous Judge:***

\*Будучи злословим, Он не злословил взаимно; страдая, не угрожал, но предавал то Судии Праведному (1.Пет.2:23).

***who, when He was reviled, did not revile in return; when He suffered, He did not threaten, but committed Himself to Him who judges righteously; (1 Peter 2:23).***

Если мы обладаем кротким сердцем, которое выражает себя в кротости наших уст - мы имеем в своей вере силу братолюбия.

***If we have a meek heart that expresses itself in the meekness of our lips, we have in our faith the power of brotherly love.***

**3. Третья составляющая** цены за сохранение самого себя в истине и правде – это никогда не оправдываться и ничего не требовать пред Богом, а только умалять Его:

***3. Price for keeping ourselves in truth and righteousness - is never to make excuses and not to demand anything before God, but only to beg Him:***

\*Могу ли я отвечать Ему и приискивать себе слова пред Ним? Хотя бы я и прав был, но не буду отвечать, а буду умолять Судию моего (Иов.9:14-15).

***"How then can I answer Him, And choose my words to reason with Him? For though I were righteous, I could not answer Him; I would beg mercy of my Judge. (Job 9:14-15).***

Если, при наличии потерь, мы настроены, приготовлены и можем, не оправдываться пред Богома, и ничего не требовать у Него, а только умоляь Его о милости - мы имеем в своей вере силу братолюбия.

***If, in the presence of losses, we are disposed, prepared and can not justify ourselves before God, and do not demand anything from Him, but only beg Him for mercy - we have the power of brotherly love in our faith.***

**4. Четвёртая составляющая** цены за сохранение самого себя в истине и правде – это принятие обрезания, как печати праведности, которую мы обрели до обрезания:

***4. Price for keeping ourselves in truth and righteousness - is the acceptance of circumcision as the seal of the righteousness that we received before circumcision:***

\*И знак обрезания он получил, как печать праведности через веру, которую имел в необрезании, так что он стал отцом всех верующих в необрезании, чтобы и им вменилась праведность (Рим.4:11).

***And he received the sign of circumcision, a seal of the righteousness of the faith which he had while still uncircumcised, that he might be the father of all those who believe, though they are uncircumcised, that righteousness might be imputed to them also. (Romans 4:11).***

Если мы обрезали своё сердце, для Господа в том, что сокрушили свой дух, чтобы испытать в своём духе воскресение Христово - мы имеем в своей вере силу братолюбия.

***If we have circumcised our hearts for the Lord in that we have broken our spirit in order to experience the resurrection of Christ in our spirit - we have in our faith the power of brotherly love.***

**5. Пятая составляющая** цены за сохранение самого себя в истине и правде – это попечение о жизни скота своего, под которым подразумевается жизнь нашей души:

***5. Price for keeping ourselves in truth and righteousness – is to care for our animal, which is referring to the life of our soul:***

\*Праведный печется и о жизни скота своего, сердце же нечестивых жестоко (Прит.12:10).

***A righteous man regards the life of his animal, But the tender mercies of the wicked are cruel. (Proverbs 12:10).***

Если мы взяли на себя ответственность за спасение своей души - мы имеем в своей вере силу братолюбия.

***If we have taken upon ourselves the responsibility for the salvation of our souls, we have in our faith the power of brotherly love.***

**6. Шестая составляющая** цены за сохранение самого себя в истине и правде – это смотреть и наблюдать за своим созиданием в образ Божий:

***6. Price for keeping ourselves in truth and righteousness – is to observe how we build our building in the image of God:***

\*Я, по данной мне от Бога благодати, как мудрый строитель, положил основание, а другой строит на нем; но каждый смотри, как строит (1.Кор.3:10).

***According to the grace of God which was given to me, as a wise master builder I have laid the foundation, and another builds on it. But let each one take heed how he builds on it. (1 Corinthians 3:10).***

Если мы платим ежедневную цену, за право на власть, быть сосудом чести - мы имеем в своей вере силу братолюбия.

***If we pay the daily price, for the right to rule, to be a vessel of honor, we have in our faith the power of brotherly love.***

**7. Седьмая составляющая** цены за сохранение самого себя в истине и правде – это найти самого себя в Боге или поместить самого себя во Христе, не со своею праведностью, которая от закона, но с тою, которая через веру во Христа Иисуса:

***7. Price for keeping ourselves in truth and righteousness – is to find yourself in God or to place yourself in Christ, not with your own righteousness, which is from the law, but with that which is through faith in Christ Jesus:***

\*И найтись в Нем не со своею праведностью, которая от закона, но с тою, которая через веру во Христа, с праведностью от Бога по вере (Флп.3:9).

***and be found in Him, not having my own righteousness, which is from the law, but that which is through faith in Christ, the righteousness which is from God by faith. (Philippians 3:9).***

Если мы не полагаемся на свою праведность, а стремимся найти себя во Христе, в Его праведности - мы имеем в своей вере силу братолюбия.

***If we do not rely on our righteousness, but strive to find ourselves in Christ, in His righteousness, we have in our faith the power of brotherly love.***

**Вопрос четвёртый:** По каким результатам мы можем определить, что находимся в территориальных границах истины и правды?

Результаты – это составляющие плода правды, по которому мы следует определять, что мы действительно обладаем природой, соответствующей природе Бога, а не её подделкой.

**1. Одним из результатов**, что мы находимся в границах истины и правды – это способность противостоять любому орудию и всякому языку, направленному против нас:

\*Ни одно орудие, сделанное против тебя, не будет успешно; и всякий язык, который будет состязаться с тобою на суде, - ты обвинишь. Это есть наследие рабов Господа, оправдание их от Меня, говорит Господь (Ис.54:17).

***No weapon formed against you shall prosper, And every tongue which rises against you in judgment You shall condemn. This is the heritage of the servants of the LORD, And their righteousness is from Me," Says the LORD. (Isaiah 54:17).***

Если мы способны не колебаться в своём оправдании, и в состязании со всяким языком, обвиняющим нас, обвинять его - мы имеем в своей вере силу братолюбия.

**2. Следующим результатом**, что мы находимся в границах истины и правды – это получать известность, на небесах, на земле и в преисподней:

\*И сказал Господь сатане: обратил ли ты внимание твое на раба Моего Иова? ибо нет такого, как он, на земле: человек непорочный, справедливый, богобоязненный и удаляющийся от зла, и доселе тверд в своей непорочности; а ты возбуждал Меня против него, чтобы погубить его безвинно (Иов.2:3).

***Then the LORD said to Satan, "Have you considered My servant Job, that there is none like him on the earth, a blameless and upright man, one who fears God and shuns evil? And still he holds fast to his integrity, although you incited Me against him, to destroy him without cause." (Job 2:3).***

Из этого стиха следует, что Бог всегда хвалится перед сатаной теми святыми, которые удаляются от зла и при всех обстоятельствах остаются твёрдыми в своей непорочности.

Если мы, подобно Иову, при потере земного благосостояния и здоровья, остаёмся непорочными, справедливыми, богобоязненными и удаляющимися от зла, и являем твёрдость в своей непорочности - мы имеем в своей вере силу братолюбия.

**3. Следующим результатом**, что мы находимся в границах истины и правды – это способность, удаляться от зла.

\*Мудрый боится и удаляется от зла, а глупый раздражителен и самонадеян (Прит.14:16).

***A wise man fears and departs from evil, But a fool rages and is self-confident. (Proverbs 14:16).***

Если у нас отсутствует раздражительность и самонадеянность на свой опыт, и на возможности своего интеллекта, то это означает, что у нас есть страх Господень, и мы удаляемся от зла, что на практике означает, что мы имеем в своей вере силу братолюбия.

**4. Следующим результатом**, что мы находимся в границах истины и правды – это способность слушать и повиноваться наставлениям своего отца:

\*Мудрый сын слушает наставление отца, а буйный не слушает обличения (Прит.13:1).

***A wise son heeds his father's instruction, But a scoffer does not listen to rebuke. (Proverbs 13:1).***

Если мы отличаем голос Святого Духа, в голосе человека, облечённого в полномочия отцовства Бога, и следуем за его голосом - мы имеем в своей вере силу братолюбия.

**5. Следующим результатом**, что мы находимся в границах истины и правды – это способность сдерживать свой гнев:

\*Глупый весь гнев свой изливает, а мудрый сдерживает его (Прит.29:11).

***A fool vents all his feelings, But a wise man holds them back. (Proverbs 29:11).***

Если мы способны сдерживать справедливость своего гнева, и предавать Богу свой суд - мы имеем в своей вере силу братолюбия.

**6. Следующим результатом**, что мы находимся в границах истины и правды – это способность находить путь, ведущий из смерти в жизнь:

\*Праведность ведет к жизни, а стремящийся к злу стремится к смерти своей (Прит.11:19).

***As righteousness leads to life, So he who pursues evil pursues it to his own death. (Proverbs 11:19).***

Если мы способны являть правду Бога в отношениях друг с другом - мы имеем в своей вере силу братолюбия.

**7. Следующим результатом**, что мы находимся в границах истины и правды – это наличие в своём духе утренней звезды, которая является свидетельством праведности:

\*Кто побеждает и соблюдает дела Мои до конца, тому дам власть над язычниками, и будет пасти их жезлом железным; как сосуды глиняные, они сокрушатся, как и Я получил власть от Отца Моего; и дам ему звезду утреннюю (Отк.2:26-28).

***And he who overcomes, and keeps My works until the end, to him I will give power over the nations— 'HE SHALL RULE THEM WITH A ROD OF IRON; THEY SHALL BE DASHED TO PIECES LIKE THE POTTER'S VESSELS'—as I also have received from My Father; and I will give him the morning star. (Revelation 2:26-28).***

Если мы приняли обетование, относящееся к преддверию нашей надежды, и сохраняем его, называя несуществующую державу нетления в своём перстном теле, как существующую, то это означает, что мы имеем в своей вере силу братолюбия.

**2.** **Признаком милости Божией**, находящейся над нашим шатром, будет являться тот фактор, что мы будем зеленеющей маслиной в доме Божием, по наличию которой мы могли бы судить о показании в своей вере силы братолюбия:

***2. The sign of the mercy of God over our tent will be the fact that we will be a green olive tree in the house of God, according to which we can judge of the demonstration of brotherly love in our faith:***

\*А я, как зеленеющая маслина, в доме Божием, и уповаю на милость Божию во веки веков (Пс.51:10).

***But I am like a green olive tree in the house of God; I trust in the mercy of God forever and ever. (Psalms 52:8).***

Уповать на милость Божию вовеки и веки, возможно только в одном случае, если мы являемся зеленеющей маслиной, в доме Божием. Быть зеленеющей маслиной в доме Божием – это быть светом в братолюбии, который является источником исцеления.

\*И показал мне чистую реку воды жизни, светлую, как кристалл, исходящую от престола Бога и Агнца. Среди улицы его, и по ту и по другую сторону реки, древо жизни, двенадцать раз приносящее плоды, дающее на каждый месяц плод свой; и листья дерева - для исцеления народов (Отк.22:1,2).

***And he showed me a pure river of water of life, clear as crystal, proceeding from the throne of God and of the Lamb. In the middle of its street, and on either side of the river, was the tree of life, which bore twelve fruits, each tree yielding its fruit every month. The leaves of the tree were for the healing of the nations. (Revelation 22:1-2).***

Если мы обладаем кроткими устами, как написано: \*Кроткий язык - древо жизни, но необузданный - сокрушение духа (Прит.15:4), то, это означает, что мы имеем в своей вере силу братолюбия.

A wholesome tongue is a tree of life, But perverseness in it breaks the spirit.

**3.** **Признаком милости Божией**, находящейся над нашим шатром, будет являться тот фактор, что нам будет дарована – помощь от Бога, для выполнения своего призвания, по наличию которого следует судить о наличии в своей вере братолюбия:

***3. The sign of the mercy of God over our tent – will be help from God for the fulfillment of our calling, the presence according to which we can judge of the demonstration of brotherly love in our faith:***

\*И сказал Моисей Господу: для чего Ты мучишь раба Твоего? и почему я не нашел милости пред очами Твоими, что Ты возложил на меня бремя всего народа сего? (Чис.11:11).

***So Moses said to the LORD, "Why have You afflicted Your servant? And why have I not found favor in Your sight, that You have laid the burden of all these people on me? (Numbers 11:11).***

Если нам дарована помощь Бога для выполнения нашего призвания, состоящего в усыновлении нашего тела, искуплением Христовым - мы имеем в своей вере силу братолюбия.

**4.** **Признаком милости Божией**, находящейся над нашим шатром, будет являться тот фактор, что закон Бога, будет являться нашим утешением, по наличию которого следует судить о наличии в своей вере братолюбия:

***4. The sign of the mercy of God over our tent – will be the fact that the law of God will be our comfort, the presence according to which we can judge of the demonstration of brotherly love in our faith:***

\*Да придет ко мне милосердие Твое, и я буду жить; ибо закон Твой – утешение мое (Пс.118:77).

***Let Your tender mercies come to me, that I may live; For Your law is my delight. (Psalms 119:77).***

Чтобы милосердие Бога, приникло с небес в нашу сущность, и обнаружило бы себя в утешении от закона истины в сердце – необходимо чтобы этот закон, был бы не просто известен человеку на бумаге, в теоретическом смысле, но чтобы он являлся его излюбленной пищей и его питием.

Таким образом, утешение, исходящее от милосердия Бога, приникшего с неба, обнаруживает себя в откровении закона.

Закон Бога, как и всякий закон, какой-либо страны, имеет две стороны – он благ, к соблюдающим закон, и строг, к нарушителям закона.

А, следовательно, мы активизируем по отношению к себе милость Бога, в Его благости, когда Его закон, является нашим утешением, а не нашим раздражителем.

\*Они отломились неверием, а ты держишься верою: не гордись, но бойся. Ибо если Бог не пощадил природных ветвей, то смотри, пощадит ли и тебя. Итак, видишь благость и строгость Божию: строгость к отпадшим, а благость к тебе, если пребудешь в благости Божией; иначе и ты будешь отсечен (Рим.11:20-22).

***Because of unbelief they were broken off, and you stand by faith. Do not be haughty, but fear. For if God did not spare the natural branches, He may not spare you either. Therefore consider the goodness and severity of God: on those who fell, severity; but toward you, goodness, if you continue in His goodness. Otherwise you also will be cut off. (Romans 11:20-22).***

Милость Бога, может служить нашим утешением, только в утешении Его закона, который мы принимаем в качестве нашего руководителя, наставника и утешителя.

\*Да будет же милость Твоя утешением моим, по слову Твоему к рабу Твоему (Пс.118:76).

***Let, I pray, Your merciful kindness be for my comfort, According to Your word to Your servant. (Psalms 119:76).***

Милость Божия, данная нам от избавления наших врагов и наших угнетателей, кем бы они ни были, и под какими бы обстоятельствами они не выступали, может быть обнаружена нами только тогда, когда они начинают угнетать нас.

\*По милости Твоей истреби врагов моих и погуби всех, угнетающих душу мою, ибо я Твой раб (Пс.142:12).

***In Your mercy cut off my enemies, And destroy all those who afflict my soul; For I am Your servant. (Psalms 143:13).***

\*Много скорбей нечестивому, а уповающего на Господа окружает милость (Пс.31:10).

***Many sorrows shall be to the wicked; But he who trusts in the LORD, mercy shall surround him. (Psalms 32:10).***

Если закон Бога, сокрытый в нашем сердце, в достоинстве начальствующего учения Христова является нашим утешением - мы имеем в своей вере силу братолюбия.

**5.** **Признаком милости Божией**, находящейся над нашим шатром, будет являться тот фактор, что в момент когда мы пойдём посреди напастей, Бог оживит нас, и пошлёт на ярость врагов наших Свою руку, по наличию которого следует судить о наличии в своей вере братолюбия:

***5. The sign of the mercy of God over our tent – will be the fact that when we are faced with trouble, God will revive us and stretch out His hand against our enemies, the presence according to which we can judge of the demonstration of brotherly love in our faith:***

\*Высок Господь: и смиренного видит, и гордого узнает издали. Если я пойду посреди напастей, Ты оживишь меня, прострешь на ярость врагов моих руку Твою, и спасет меня десница Твоя.

Господь совершит за меня! Милость Твоя, Господи, вовек: дело рук Твоих не оставляй (Пс.137:6-8).

***Though the LORD is on high, Yet He regards the lowly; But the proud He knows from afar. Though I walk in the midst of trouble, You will revive me; You will stretch out Your hand Against the wrath of my enemies, And Your right hand will save me.***

***The LORD will perfect that which concerns me; Your mercy, O LORD, endures forever; Do not forsake the works of Your hands. (Psalms 138:6-8).***

Если Бог, простирает на ярость наших врагов Свою Руку, то это означает, что мы имеем в своей вере силу братолюбия.

**6.** **Признаком милости Божией**, находящейся над нашим шатром, будет являться тот фактор, что мы будем обладать способностью, быть служителями Нового Завета, по наличию которого следует судить о наличии в своей вере братолюбия:

***6. The sign of the mercy of God over our tent – will be the ability to be ministers of the New Testament, the presence according to which we can judge of the demonstration of brotherly love in our faith:***

\*Он дал нам способность быть служителями Нового Завета, не буквы, но духа, потому что буква убивает, а дух животворит. Господь есть Дух; а где Дух Господень, там свобода.

Мы же все открытым лицем, как в зеркале, взирая на славу Господню, преображаемся в тот же образ от славы в славу, как от Господня Духа.

\*Посему, имея по милости Божией такое служение, мы не унываем; но, отвергнув скрытные постыдные дела, не прибегая к хитрости и не искажая слова Божия, а открывая истину, представляем себя совести всякого человека пред Богом (2.Кор.3:6-18;4:1-2).

***who also made us sufficient as ministers of the new covenant, not of the letter but of the Spirit; for the letter kills, but the Spirit gives life. Now the Lord is the Spirit; and where the Spirit of the Lord is, there is liberty.***

***But we all, with unveiled face, beholding as in a mirror the glory of the Lord, are being transformed into the same image from glory to glory, just as by the Spirit of the Lord.***

***Therefore, since we have this ministry, as we have received mercy, we do not lose heart. But we have renounced the hidden things of shame, not walking in craftiness nor handling the word of God deceitfully, but by manifestation of the truth commending ourselves to every man's conscience in the sight of God. (2 Corinthians 3:6-18; 4:1-2).***

Славой Господней в нашем духе – является полнота неповреждённого учения Христова, взирая на которую своим обновлённым мышлением, мы преображаемся в тот же образ от слав в славу. Как написано: «каковы мысли в душе человека, таков и он (Прит.23:7).

For as he thinks in his heart, so is he.

Таким образом, зеркалом на которое мы взираем нашим обновлённым умом – является неповреждённая истина, сокрытая в нашем сердце.

Если мы способны отркытым лицом, как в зеркале, взирать на славу Господню, и преображаться в тот же образ от славы в славу - мы имеем в своей вере силу братолюбия.

**7.** **Признаком милости Божией**, находящейся над нашим шатром, будет являться истина, взращенная в сердце в плод правды, в достоинство Туммима, и Урима, по наличию которых следует судить о наличии в своей вере братолюбия:

***7. The sign of the mercy of God over our tent – will be truth grown in our heart into the fruit of righteousness in the dignity of Thummim and Urim, the presence according to which we can judge of the demonstration of brotherly love in our faith:***

\*На стражу мою стал я и, стоя на башне, наблюдал, чтобы узнать, что скажет Он во мне, и что мне отвечать по жалобе моей? (Авв.2:1).

***I will stand my watch And set myself on the rampart, And watch to see what He will say to me, And what I will answer when I am corrected. (Habakkuk 2:1).***

По сути дела, воздвижение этой башни, представлено в основании нашего спасения, воздвижением в своей сущности основания из драгоценного смарагда.

А сама башня, состоит из материала, выраженного, в истине заповедей Божиих, запечатлённых на скрижалях нашего сердца.

А посему, не смотря на то, что Бог милостив - человек, не имеющий в своём сердце истины заповедей Божиих, не может быть сосудом милосердия. А, следовательно, не может расчитывать на милость Бога, а скорее на Его гнев.

\*Ибо вот, удаляющие себя от Тебя гибнут; Ты истребляешь всякого отступающего от Тебя. А мне благо приближаться к Богу! На Господа Бога я возложил упование мое, чтобы возвещать все дела Твои (Пс.72:27-28).

***For indeed, those who are far from You shall perish; You have destroyed all those who desert You for harlotry. But it is good for me to draw near to God; I have put my trust in the Lord GOD, That I may declare all Your works. (Psalms 73:27-28).***

Если милость Бога приникла в наше сердце с небес, чтобы сочетаться с взращенным нами плодом правды – это является признаком показания в своей вере, силы братолюбия.